

**FIȘA DISCIPLINEI**  
**2022-2023**

**1. Date despre program**

|                                       |                                       |
|---------------------------------------|---------------------------------------|
| 1.1 Instituția de învățământ superior | Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca |
| 1.2 Facultatea                        | Facultatea de Arhitectură și Urbanism |
| 1.3 Departamentul                     | Arhitectură                           |
| 1.4 Domeniul de studii                | Arhitectură                           |
| 1.5 Ciclul de studii                  | Licență + Master integrat             |
| 1.6 Programul de studii / Calificarea | Arhitectură                           |
| 1.7 Forma de învățământ               | IF – învățământ cu frecvență          |
| 1.8 Codul disciplinei                 | 59.00                                 |

**2. Date despre disciplină**

|  |  |                       |        |
|--|--|-----------------------|--------|
| 2.1 Denumirea disciplinei                                    | RESTAURAREA MONUMENTELOR                                 |                       |        |
| 2.2 Titularul de curs  | Conf.dr.arh. Milea Andreea: Andreea.Milea@arch.utcluj.ro |                       |        |
| 2.3 Titularul activităților de seminar / laborator / proiect | Nu este cazul.   |                       |        |
| 2.4 Anul de studiu   | 4  | 2.5 Semestrul         | 2      |
|  |  | 2.6 Tipul de evaluare | examen |
| 2.7 Regimul disciplinei                                      | Categorica formativă                                     |                       | DF     |
|  | Opționalitate  |                       | DI     |

**3. Timpul total estimat**

|  |    |           |          |    |             |   |               |   |             |   |
|--|----|-----------|----------|----|-------------|---|---------------|---|-------------|---|
| 3.1 Număr de ore pe săptămână  | 2  | din care: | 3.2 Curs | 2  | 3.3 Seminar | - | 3.3 Laborator | - | 3.3 Proiect | - |
| 3.4 Număr de ore pe semestru   | 50 | din care: | 3.5 Curs | 28 | 3.6 Seminar | - | 3.6 Laborator | - | 3.6 Proiect | - |
| 3.7 Distribuția fondului de timp (ore pe semestru) pentru:                                       |    |           |          |    |             |   |               |   |             |   |
| (a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe                                  |    |           |          |    |             |   |               |   |             | 6 |
| (b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platforme electronice de specialitate și pe teren |    |           |          |    |             |   |               |   |             | 7 |
| (c) Pregătire seminarii / laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri                      |    |           |          |    |             |   |               |   |             | 2 |
| (d) Tutoriat   |    |           |          |    |             |   |               |   |             | 2 |
| (e) Examinări  |    |           |          |    |             |   |               |   |             | - |
| (f) Alte activități  |    |           |          |    |             |   |               |   |             | - |
| 3.8 Total ore studiu individual (suma (3.7(a))...3.7(f))   |    |           |          |    | 22          |   |               |   |             |   |
| 3.9 Total ore pe semestru (3.4+3.8)  |    |           |          |    | 50          |   |               |   |             |   |
| 3.10 Numărul de credite  |    |           |          |    | 2           |   |               |   |             |   |

**4. Precondiții (acolo unde este cazul)**

|                   |  |
|-------------------|--|
| 4.1 de curriculum | -  |
| 4.2 de competențe | Competențele dobândite prin parcurgerea cursurilor impuse de: <i>Istoria arhitecturii antice și medievale, Istoria arhitecturii Renaștere și baroc, Istoria artei, Istoria arhitecturii secolul al XIX-lea, Istoria arhitecturii moderne și contemporane și Istoria arhitecturii în România</i> pot constitui o bază pentru buna înțelegere a noțiunilor discutate în cadrul cursului de <i>Restaurarea monumentelor</i> . |

**5. Condiții (acolo unde este cazul)**

|                                |   |
|--------------------------------|---|
| 5.1. de desfășurare a cursului | On site conform orarului. Pentru informațiile și documentele care vor trebui împărtășite se va folosi platforma Teams, unde se va crea grupul disciplinei |
|--------------------------------|---|

|   |   |
|---|---|
|   | {restaurarea monumentelor 2022-2023}. Codul de acces va fi transmis pe pagina de grup a anului.<br><b>Prezența la curs este obligatorie în proporție de 50%</b> , prin hotărârea Consiliului FAU și în conformitate cu Regulamentul ECTS UTCN. Studenții care la finalul semestrului nu întrunesc prezența obligatorie, nu pot susține evaluarea disciplinei în niciuna dintre sesiunile anului universitar curent; disciplina va putea fi recontractată într-un an universitar ulterior. |
| 5.2. de desfășurare a seminarului / laboratorului / proiectului | Nu este cazul.  |

## 6. Competențele specifice acumulate

|                         |   |
|-------------------------|---|
| Competențe profesionale | <p>Prin parcurgerea disciplinei, studenții dobândesc cunoștințe, abilități și competențe în următoarele grupe, cf. HG 469/2015:</p> <p>a) capacitatea de a concepe proiecte arhitecturale care să corespundă atât cerințelor estetice, cât și cerințelor tehnice;</p> <p>b) cunoștințe corespunzătoare despre istoria și teoriile arhitecturii, precum și despre arte, tehnologii și științe umane conexe;</p> <p>c) cunoștințe despre arte frumoase ca factori ce pot influența calitatea conceperii proiectelor arhitecturale;</p> <p>d) cunoștințe corespunzătoare despre urbanism, planificarea și tehnicile aplicate în procesul de planificare;</p> <p>e) capacitatea de a înțelege relațiile dintre oameni și creațiile arhitecturale, pe de o parte, și creațiile arhitecturale și mediul lor, pe de altă parte, precum și capacitatea de a înțelege necesitatea de a armoniza creațiile arhitecturale și spațiile în funcție de necesitățile și scara umană;</p> <p>f) capacitatea de a înțelege profesia de arhitect și rolul său în societate, în special prin elaborarea de proiecte ținând seama de factorii sociali;</p> <p>g) înțelegerea metodelor de cercetare și de pregătire a proiectului de construcție;</p> <p>h) cunoștințe despre problemele de proiectare structurală și de construcție și de inginerie asociate proiectării clădirilor;</p> <p>i) cunoștințe corespunzătoare despre probleme fizice și tehnologii, precum și despre funcția construcțiilor, astfel încât să le doteze cu toate elementele de confort interior și de protecție climaterică, în cadrul dezvoltării sustenabile.</p> |
| Competențe transversale | <p>.Capacitatea de a aplica principii și metode de bază în colaborarea cu alți specialiști în lucrări care vizează restaurarea monumentelor.</p> <p>.Contribuție avizată în deciziile comisiilor de specialitate de pe lângă diverse paliere ale administrației locale și centrale.</p>   |

## 7. Obiectivele disciplinei (reieșind din grila competențelor specifice acumulate)

|                                       |   |
|---------------------------------------|---|
| 7.1 Obiectivul general al disciplinei | .Conștientizarea importanței protejării și valorificării monumentelor, alături de cunoașterea aspectelor legate de restaurarea lor.   |
| 7.2 Obiectivele specifice             | <p>.Înțelegerea noțiunilor de <i>monument</i> și <i>restaurare</i>.</p> <p>.Cunoașterea factorilor care pot agresa monumentele.</p> <p>.Cunoașterea lucrărilor de cercetare întreprinse în vederea restaurării monumentelor.</p> <p>.Cunoașterea categoriilor lucrărilor de restaurare.</p> <p>.Cunoașterea sistemelor constructive și materialelor de construcție tradiționale, a tehnicilor de conservare și a lucrărilor de reparații oportune în intervențiile pe clădiri istorice.</p> <p>.Dobândirea capacității de a elabora proiecte de restaurarea</p> |

monumentelor.  
 Dezvoltarea unei culturi profesionale specifice, prin analiza de  
 exemple din practica tradițională, modernă și contemporană.

## 8. Conținuturi

| 8.1 Curs  | Nr. ore | Metode de predare  | Observații   |
|---|---------|--|--|
| C1 Noțiuni introductive   | 2       | Prelegeri însoțite de proiecții.<br>Discuții comune ale aspectelor teoretice, exemplelor și studiilor individuale. | Studentii sunt încurajați să participe la discutarea unor subiecte comparabile cu cele care vor fi abordate în examen. |
| C2 Noțiunea de monument și evoluția sa  | 2       |  |  |
| C3 Noțiunea de restaurare și evoluția sa  | 2       |  |  |
| C4 Agresiunea mediului asupra monumentelor  | 2       |  |  |
| C5 Agresiunea omului asupra monumentelor  | 2       |  |  |
| C6 Cercetări legate de lucrările de restaurare  | 2       |  |  |
| C7 Categoriile lucrărilor de restaurare: partea I   | 2       |  |  |
| C8 Categoriile lucrărilor de restaurare: partea II  | 2       |  |  |
| C9 Sisteme și materiale istorice de construcție: partea I   | 2       |  |  |
| C10 Sisteme și materiale istorice de construcție: partea II   | 2       |  |  |
| C11 Sisteme și materiale istorice de construcție: partea III  | 2       |  |  |
| C12 Sisteme și materiale istorice de construcție: partea IV   | 2       |  |  |
| C13 Restaurarea spațiului urban   | 2       |  |  |
| C14 Restaurarea grădinilor istorice   | 2       |  |  |
| NOTĂ: actualizarea continuă a materiei poate conduce la modificări minore de conținut sau ordonare. |         |  |  |

### BIBLIOGRAFIE OBLIGATORIE:

Suportul de curs: se transmite studenților în format digital pe parcursul semestrului.

### BIBLIOGRAFIE RECOMANDATĂ:

#### Titluri în Biblioteca UTCN:

ASHURST, John: *Conservation of ruins* (Burlington MA: Butterworth-Heinemann, 2007) cotă 531.055 (1 exemplar)

ASHURST, John, ASHURST, Nicola: *Practical building conservation: English heritage technical handbook. Vol. 1: Stone masonry* (Aldershot, Hampshire, England: Ashgate, 2005) cotă 519.648/1 (1 exemplar)

ASHURST, John, ASHURST, Nicola: *Practical building conservation: English heritage technical handbook. Vol. 2: Brick, terracotta and earth* (Aldershot, Hampshire, England: Ashgate, 2005) cotă 519.648/2 (1 exemplar)

ASHURST, John, ASHURST, Nicola: *Practical building conservation: English heritage technical handbook. Vol. 3: Mortars, plasters and renders* (Aldershot, Hampshire, England: Ashgate, 2005) cotă 519.648/3 (1 exemplar)

ASHURST, John, ASHURST, Nicola: *Practical building conservation: English heritage technical handbook. Vol. 4: Metals* (Aldershot, Hampshire, England: Ashgate, 2005) cotă 519.648/4 (1 exemplar)

ASHURST, John, ASHURST, Nicola: *Practical building conservation: English heritage technical handbook. Vol. 5: Wood, glass and resins and technical bibliography* (Aldershot, Hampshire, England: Ashgate, 2005) cotă 519.648/5 (1 exemplar)

BROCKLEBANK, Ian (ed.): *Building limes in conservation* (Shaftesbury, Dorset: Donhead, 2012) cotă 540.797

(1 exemplar)

CHOAY, Françoise: *Alegoria patrimoniului* (București: Simetria, 1998) cotă 493.152 (10 exemplare)

CURINSCHI VORONA, Gheorge: *Arhitectură Urbanism Restaurare* (București: Editura Tehnică, 1996) cotă 485.859 (3 exemplare)

GUI, Oana-Mara: *Materials and methods for cultural heritage conservation and restoration* (Cluj-Napoca: Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca, 2014) cotă 543.193 (1 exemplar)

MILEA, Andreea, POP, Dana: *Despre releveu: practici de vară în Házsongárd. On survey: summer practices in Házsongárd* (Cluj-Napoca: U.T.Press, 2012) cotă 537.652 (5 exemplare)

POP, Virgil: *Istoria conservării* (Cluj-Napoca: U.T.Press, 2002) cotă 508.943 (10 exemplare)

**Alte titluri:**

HÜLSEMANN, Jan: *Casa țărănească săsească din Transilvania. Ghid pentru restaurarea caselor vechi* (Sibiu: Simetria, 2014)

RATOIU, Lucian Cristian, *Restaurarea monumentelor istorice* (București: Asociația Art Conservation Support, 2021)

SZABÓ, Bálint: *Introducere în teoria reabilitării structurilor de rezistență istorice* (Cluj-Napoca: Utilitas, 1998) *Caietele restaurării* (colecția 2013-2022)

*Transsylvania Nostra* (colecția 2007-2022)

| 8.2 Seminar / laborator / proiect | Nr. ore | Metode de predare | Observații |
|-----------------------------------|---------|-------------------|------------|
| Nu este cazul.                    | -       | -                 | -          |

Bibliografie

-

**9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului**

Competențele acumulate prin audierea acestui curs contribuie semnificativ la consolidarea culturii profesionale necesară unui arhitect, răspunzând așteptărilor tuturor membrilor comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatorilor.

## 10. Evaluare

| Tip activitate | 10.1 Criterii de evaluare                   | 10.2 Metode de evaluare   | 10.3 Pondere din nota finală   |
|----------------|---|---|--|
| 10.4 Curs      | -   | -   | <b>1 punct</b> din oficiu  |
|                | Relevanța și calitatea studiului individual | În cadrul primului curs se va enunța tema studiului individual, posibil de elaborat pe tot parcursul semestrului și predat în format digital cu o zi înainte de data susținerii examenului<br><br>*subiectul studiului individual se va stabili și anunța până în ultima zi de activitate didactică din semestru, respectiv până în preziua începerii oricăreia dintre sesiunile de restanțe și consultații | max. <b>7 puncte</b> dintre care 6 puncte vor viza conținutul și 1 punct va viza redactarea (calitatea scrierii, calitatea grafică, aparat critic) |

|  |  |  |               |
|--|--|--|---------------|
|  | Relevanța și calitatea răspunsului oral  | Răspuns oral la întrebări pe marginea temelor teoretice abordate în studiul individual | max. 2 puncte |
|  | Calculul notei finale: suma punctelor obținute prin metodele de evaluare descrise mai sus.   |  |               |
|  | Predarea studiului individual și prezența la examen condiționează obținerea unei note, respectiv încheierea situației pentru această disciplină. |  |               |
| 10.5 Seminar/Laborator /Proiect                              | -  | -  | -             |
| 10.6 Standard minim de performanță<br>Acumularea a 5 puncte. |  |  |               |

| Data completării: | Titulari          | Titlu Prenume NUME                    | Semnătura |
|-------------------|-------------------|---------------------------------------|-----------|
| 12.09.2022        | Curs<br>Aplicații | Conf.dr.arh. Andreea Paraschiva MILEA |           |

|   |   |
|---|---|
| Data avizării în Consiliul Departamentului<br><u>27.09.2022</u> | Director Departament<br>Prof.dr.arh. Virgil POP |
| Data aprobării în Consiliul Facultății                          | Decan<br>Conf.dr.arh. Dragoș Șerban Ion ȚIGĂNAS |

